

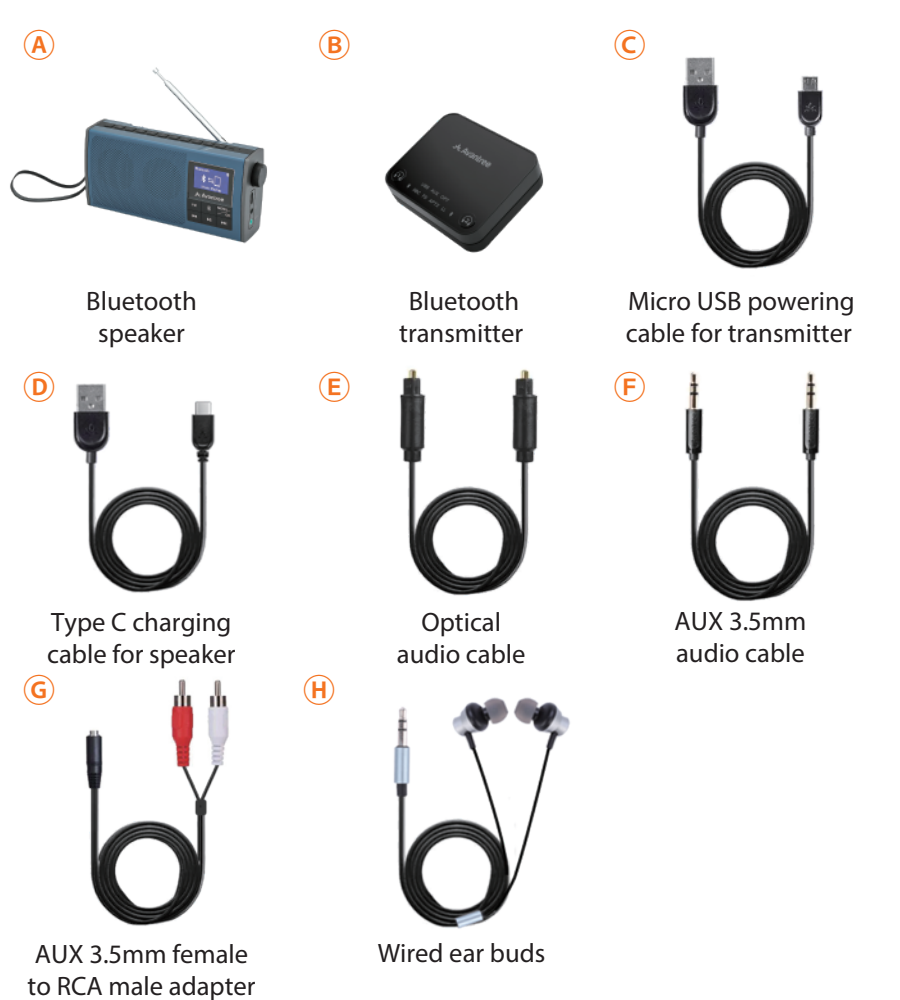
编号: 4860
 材质: 80g书纸
 工艺: 双面印刷模切成品
 颜色: 四色
 尺寸: 展开尺寸720x300mm 成品尺寸: 120x150 mm

Quick Start Guide
 Schnellanleitung
 Guida de démarrage rapide
 Guida Rapida all'uso
 Guia de inicio/riparado

Please visit

www.avantree.com/product-support/audikast-4860
 for detailed step-by-step setup guide

1 What's in the box?



2 Using as Bluetooth Speaker and Transmitter Set for TV

Power Up the Transmitter Dock

EN: Connect the Transmitter to a power source using the Micro USB charging cable (C). You may use either the TV's USB port or any 5V/500mA-2A rated plug.
Note: Contact us at support@avantree.com for a FREE USB wall charger (for US/UK/EU) if you need one.

DE: Verbinden Sie das Sender mit dem Ladekabel (C), mit einer Stromquelle. Sie können entweder den USB-Anschluss des Fernsehers oder einen beliebigen 5V/500mA-2A Stecker verwenden.

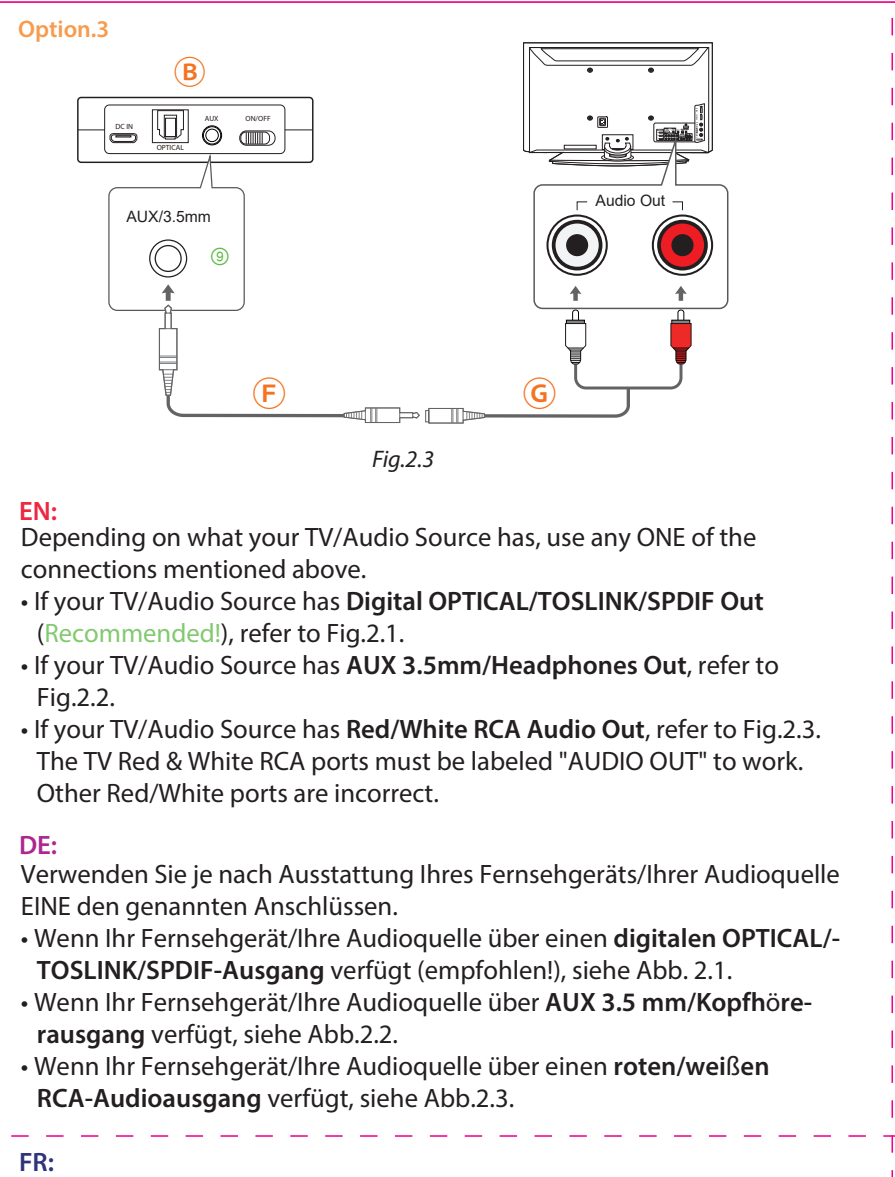
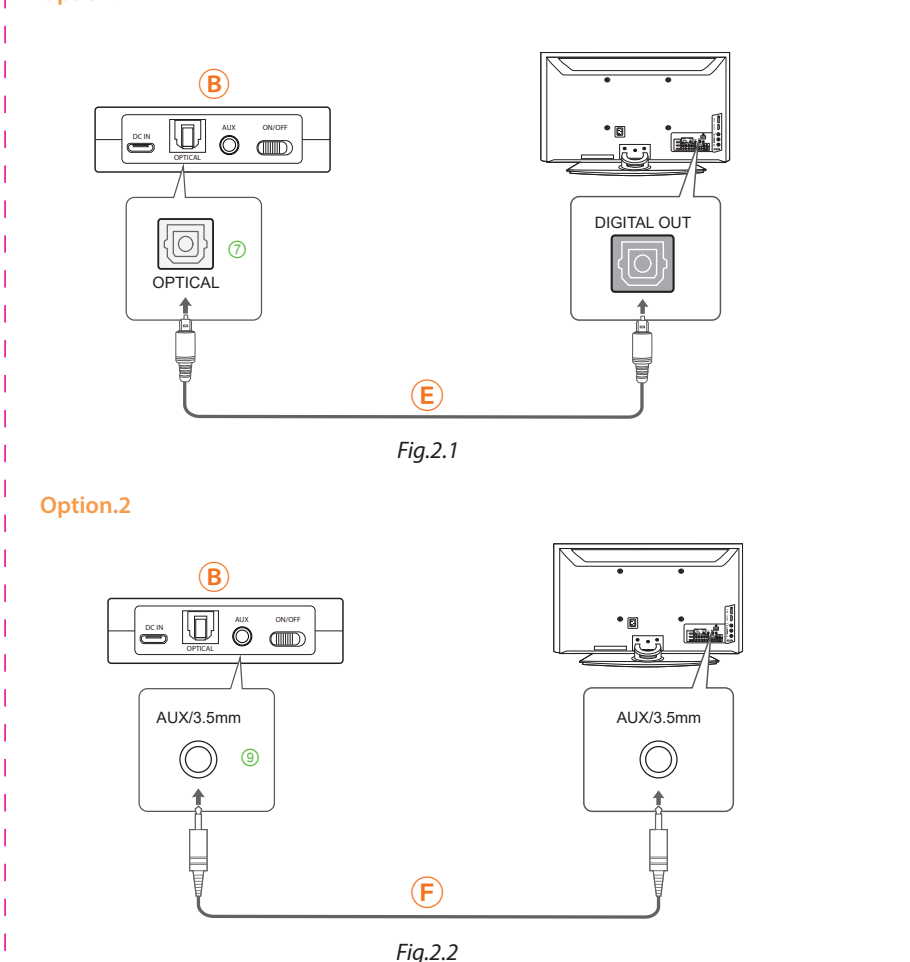
Hinweis: Kontaktieren Sie uns unter support@avantree.com für ein KOSTENLOSES USB-Ladegerät (für USA / UK / EU), wenn Sie eines benötigen.

FR: Connectez le transmetteur à une source d'alimentation à l'aide du câble de charge (C). Vous pouvez utiliser le port USB du téléviseur ou tout autre dérivant 5V/500mA-2A.
Note: Si besoin, contactez-nous via support@avantree.com pour obtenir un chargeur USB mural GRATUIT (pour US / UK / EU).

IT: Collegare il del trasmettitore a una fonte di alimentazione utilizzando il cavo (C) di ricarica. È possibile utilizzare la porta USB del televisore o qualsiasi presa con classificazione 5V/500mA-2A.
Nota: contattaci al support@avantree.com per il caricabatterie da parete USB GRATUITO (per Stati Uniti / Regno Unito / UE) se ne hai bisogno.

ES: Conecte la del transmisor a una fuente de alimentación mediante el cable de carga (C). Puede usar el puerto USB del televisor o cualquier enchufe con clasificación de 5V / 500mA-2A.
Nota: Contáctenos en support@avantree.com para obtener un cargador de pared USB GRATIS (para EE. UU. / Reino Unido / UE) si lo necesita.

Step 1: Connecting the transmitter to your TV/Audio Source



FR: Selon les ports de votre source audio/TV, utilisez l'UNE des connexions mentionnées ci-dessus

EN: Depending on what your TV/Audio Source has, use any ONE of the connections mentioned above.

- If your TV/Audio Source has Digital OPTICAL/TOSLINK/SPDIF Out (Recommended), refer to Fig.2.1.
- If your TV/Audio Source has AUX 3.5mm/Headphones Out, refer to Fig.2.2.
- If your TV/Audio Source has Red/White RCA Audio Out, refer to Fig.2.3. The TV Red & White RCA ports must be labeled "AUDIO OUT" to work. Other Red/White ports are incorrect.

DE: Verwenden Sie je nach Ausstattung Ihres Fernsehgeräts/Ihrer Audioquelle EINE den genannten Anschlüssen.

- Wenn Ihr Fernsehgerät/Ihre Audioquelle über einen digitalen OPTICAL-/TOSLINK/SPDIF-Ausgang verfügt (empfohlen), siehe Abb. 2.1.
- Wenn Ihr Fernsehgerät/Ihre Audioquelle über einen roten/weißen RCA-Audioausgang verfügt, siehe Abb.2.3.

FR: Si votre TV/Source audio dispose d'un port de sortie Digital OPTIQUE/TOSLINK/SPDIF (Recommandé), voir Fig.2.1.

EN: If your TV/Source audio dispose of a port of sortie AUX 3.5mm/Casque, voir Fig.2.2.

FR: Si votre TV/Source audio dispose d'un port de sortie Rouge/Blanc RCA audio, voir Fig.2.3.

ES: Dependiendo de lo que tenga su TV / Fuente de audio, use UNA de las conexiones mencionadas anteriormente.

- Si su TV / Fuente de audio tiene salida OPTICAL / TOSLINK / SPDIF digital (Recomendada), consulte la Fig.2.1.
- Si su TV / Fuente de audio tiene AUX 3.5mm / Headphones Out, consulte la Fig.2.2.
- Si su TV / fuente de audio tiene salida de audio RCA roja / blanca, consulte la Fig.2.3.

ES: Los puertos RCA de TV rojo y blanco deben estar etiquetados como "AUDIO OUT" para que funcionen. Otros puertos rojo / blanco son incorrectos.

3 Product Overview

Speaker

FM	Bluetooth	MENU
◀▶	⏮⏭	OK

EN:

- FM** Press once to enter FM mode
- Press once to enter Bluetooth mode
- Press and hold 2 seconds to disconnect and enter pairing mode
- Press once to enter MENU interface (FM mode)
- Press once to confirm your selection
- Press and hold 2 seconds to enter system settings interface
- Press once to skip to next/previous channel/track (FM mode)
- Press once to mute/unmute (FM/wired speaker)

DE:

- FM** Einmal drücken, um in den FM-Modus zu gelangen
- Einmal drücken, um in den Bluetooth-Modus zu gelangen
- Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um die Verbindung zu trennen und in den Kopplungsmodus zu wechseln
- Drücken Sie einmal, um die MENÜ-Schnittstelle zu öffnen(FM mode)
- Drücken Sie einmal, um Ihre Auswahl zu bestätigen
- Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um die Systemeinstellungsoberfläche aufzurufen
- Einmal drücken, um zum nächsten/vorherigen Kanal/Titel zu springen
- Einmal drücken, um die Stummschaltung/die Stummschaltung aufzuheben (UKW/Kabellautsprecher)

FR:

- Efficacer l'historique d'appariement de l'émetteur** Appuyez sur les boutons 1 et 2 pendant 7 secondes, les DEUX icônes Bluetooth deviennent ROSE pendant 2 secondes et tout l'historique de couplage est effacé. Après cela, il entrera automatiquement en appariage, l'icône Bluetooth proche de 1 clignotera rapidement en ROUGE et BLEU.
- Efficacer l'historique d'appariage BLUETOOTH de l'enceinte** Appuyez à la fois sur le bouton de la piste précédente et suivante 7 (M / M) secondes, l'écran affichera "Reset" et l'historique de tous les appareils Bluetooth couplés est effacé. L'enceinte passe automatiquement en connexion.

IT:

- Cancela la cronologia dei collegamenti del trasmettitore** Premi i pulsanti 1 e 2 per 7 secondi, ENTRAMBE le icone Bluetooth diventano ROSA per 2 secondi, ora tutta la cronologia dei collegamenti viene cancellata.
- Dopo aver cancellato la cronologia dei collegamenti del trasmettitore, esso entrerà automaticamente in modalità di associazione (pairing), l'icona Bluetooth vicino a 1 lampeggerà rapidamente di ROSSO e BLU.

4 Transmitter

EN:

- 1,2,3.....0 Press and hold for 2 seconds to save your favorite channel
- Press and hold for 2 seconds to switch sound mode

DE:

- 1,2,3.....0 Press and hold for 2 seconds to save your favorite channel
- Press and hold for 2 seconds to switch sound mode

FR:

- 1,2,3.....0 Appuyez et maintenez 2 secondes pour mémoriser votre canal favori
- Appuyez et maintenez 2 secondes pour basculer dans les modes sonores

IT:

- 1,2,3.....0 Tieni premuto per 2 secondi per salvare il tuo canale preferito
- Tieni premuto per 2 secondi per cambiare la modalità audio

ES:

- 1,2,3.....0 Mantenga presionado durante 2 segundos para guardarsu canal favorito
- Mantenga presionado durante 2 segundos para cambiarsu modo sonido

5 Step 2: Connecting the speaker to the transmitter

EN: Follow instructions below to power everything on.

- 1) Turn on the transmitter - Slide ON/OFF switch to "ON"
- 2) Turn on the speaker - Clockwise rotate volume control to ON, the LCD screen will light up.
- 3) Once connected, Bluetooth icon Ⓜ on the transmitter close to (F) and LL turn solid BLUE; Speaker LCD screen display "Connected" or "Music Playing".

For Next Use, normally, they will auto reconnected once turned on. If not, click speaker button (G) once.

DE: Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um alles einzuschalten.

- 1) Schalten Sie den Sender ein - Schieben Sie den ON/OFF-Schalter auf "ON"
- 2) Schalten Sie den Lautsprecher ein - Drehen Sie den Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn auf ON, der LCD-Bildschirm leuchtet auf.
- 3) Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird das Bluetooth-Symbol Ⓜ auf dem Sender in der Nähe von (F) und LL dauerhaft BLAU; Lautsprecher LCD-Bildschirmanzeige „Connected“ oder „Music Playing“.

Für die nächste Verwendung, werden sie normalerweise nach dem Einschalten automatisch wieder verbunden. Wenn nicht, klicken Sie einmal auf die Lautsprecher Taste (G).

FR: Suivez les instructions ci-dessous pour tout mettre correctement en route.

- 1) Mettre en marche le transmetteur - Glissez le bouton ON/OFF sur "ON"
- 2) Mettre en marche l'enceinte - Tournez le volume dans le sens des aiguilles d'une montre sur ON, l'écran va s'allumer.
- 3) Une fois connecté, l'icône Bluetooth Ⓜ sur le transmetteur proche de (F) et LL, passent au BLEU fixe. Le LCD de l'enceinte affichera "Connected" ou "Music Playing".

Ultérieurement, ils se reconnecteront automatiquement une fois allumés. Sinon, cliquez 1x sur le bouton (G) de l'enceinte.

IT: Seguire le istruzioni riportate di seguito per accendere tutto.

- 1) Accendi il trasmettitore - Scorri l'interruttore ON / OFF su "ON"
- 2) Accendi l'altoparlante - Ruota in senso orario il controllo del volume su ON, lo schermo LCD si illuminerà.
- 3) Una volta connesso, l'icona Bluetooth Ⓜ sul trasmettitore vicino a (F) e ad LL diventa blu fisso; Il Display LCD sull'altoparlante mostrerà "Connesso" o "Riproduzione musicale".

Per l'uso successivo, normalmente, si riconnetteranno automaticamente una volta accesi. In caso contrario, fare clic una volta sul pulsante (G) dell'altoparlante.

ES: Sigla las instrucciones a continuación para encender todo.

- 1) Encienda el transmisor - Deslice el interruptor ON / OFF a "ON"
- 2) Encienda el altavoz - gire el control de volumen en el sentido de las agujas del reloj a ON, la pantalla LCD se iluminará.
- 3) Una vez conected, el ícono de Bluetooth Ⓜ en el transmisor cerca de (F) y LL se vuelve AZUL fijo; la pantalla LCD del altavoz muestra "Conectado" o "Reproducción de música".

Para su próximo uso, normalmente, se volverán a conectar automáticamente una vez que se enciendan. De lo contrario, haga clic en el botón del altavoz (G) una vez.

6 Step 3: TV Sound Settings - ONLY if using TV OPTICAL/TOSLINK/SPDIF Port

EN:

- 1 Power on/off, volume up/down
- 2 Charging port
- 3 Wired headphone port
- 4 Aux 3.5mm audio input port

DE:

- 1 Ein-/Ausschalten, lauter/leiser
- 2 Ladeanschluss
- 3 Kabelgebundener Kopfhörerschluss
- 4 Aux 3.5mm Audioeingang

FR:

- 1 Marche/Arrêt, volume +/-
- 2 Prise de charge USB-C
- 3 Sortie casque audio
- 4 Entrée audio jack AUX 3.5mm

IT:

- 1 Marche/Arrêt, volume +/-
- 2 Prise de charge USB-C
- 3 Sortie casque audio
- 4 Entrée audio jack AUX 3.5mm

ES:

- 1 Encendido/apagado, volumen arriba/abajo
- 2 Puerto de carga
- 3 Puerto de auriculares con cable
- 4 Puerto de entrada de audio Aux 3.5mm

7 The Speaker works as a FM Radio

EN: Use your TV remote to go into your TV's SETTINGS MENU, Set TV Audio Format to PCM/Stereo. Do NOT select AUTO, DOLBY, or BITSTREAM!

DE: Verwenden Sie Ihre TV-Fernbedienung, um das EINSTELLUNGSMENÜ Ihres Fernsehgeräts aufzurufen, und stellen Sie das TV-Audioformat auf PCM/Stereo ein. Wählen Sie NICHT AUTO, DOLBY oder BITSTREAM!

FR: Utilisez la télécommande de votre téléviseur pour accéder à son MENU DES PARAMETRES, réglez le format audio numérique sur PCM/stéréo. Ne sélectionnez PAS AUTO, DOLBY ou BITSTREAM!

IT: Usate il telecomando della TV per entrare nel menu e selezionare il formato Audio come PCM/Stereo. NON selezionate AUTO, DOLBY, o BITSTREAM!

ES: Use el control remoto de su televisor para ir al MENÚ DE CONFIGURACIÓN de su televisor, configure el Formato de audio del televisor en PCM / Estéreo. ¡NO seleccione AUTO, DOLBY o BITSTREAM!

EN:

Step 1: Turn on the speaker Clockwise rotate volume control to ON, the LCD screen will light up. Then click button "FM" once to enter FM mode.

Step 2: Tune in to channels.

Auto scan channels - FR: For 1st time use, it will start auto-scanning by (M/M) default. Please wait until the auto-scanning complete. Then press the to choose the desired channel.

Input station directly-Directly input the channel frequency using the number pad, e.g. for FM102.5, press the number sequence 1-0-2-.-5.

Step 3: Save and play your favorite channels

Save channels to number pad for quick access - Find local FM channels as described above, then save any channel for quick access by pressing and holding number pad until the screen displays "Channel Saved". You can save up to 9 channels.

Play the saved channels - Click once the corresponding number pad button.

DE:

Schritt 1: Lautsprecher einschalten Drehen Sie den Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn auf ON, der LCD-Bildschirm leuchtet auf. Klicken Sie dann einmal auf die Schaltfläche „FM“, um in den FM-Modus zu gelangen.

Schritt 2: FM Stationen festlegen Kanäle automatisch scannen - Bei der erstmaligen Verwendung wird standardmäßig der automatische Scamvorgang gestartet. Bitte warten Sie, bis das automatische Scannen abgeschlossen ist. Drücken Sie dann die Taste M/M, um den gewünschten Kanal auszuwählen.

Sender direkt eingeben - Geben Sie die Kanalnummer direkt über den Ziffernblock ein, z. für FM102.5 drücken Sie die Ziffernfolge 1-0-2-.-5.

Schritt 3: Speichern und spielen Sie Ihre Lieblingskanäle ab - Speichern Sie Kanäle für den schnellen Zugriff auf dem Nummernblock - Suchen Sie wie oben beschrieben lokale FM-Kanäle und speichern Sie dann einen beliebigen Kanal für den schnellen Zugriff, indem Sie den Nummernblock gedrückt halten, bis auf dem Bildschirm „Channel Saved“ angezeigt wird. Sie können bis zu 9 Kanäle speichern.

Abspielen der gespeicherten Kanäle - Klicken Sie einmal auf die entsprechende Nummernblock-Schaltfläche.

FR:

Etape 1: Mettre en marche l'enceinte Tournez le volume dans le sens des aiguilles d'une montre sur ON, l'écran LCD s'allumera. Cliquez ensuite 1x sur le bouton « FM » pour passer en mode FM.

Etape 2: Réglage des canaux. Scan automatiques canaux-Pour la 1ère utilisation, l'analyse automatique se lance par défaut. Attendez la fin de l'analyse. Appuyez ensuite sur les boutons M/M pour choisir le canal désiré.

8 Contact Us

avantree.com/submit-a-ticket

support@avantree.com

USA / Canada: +1800 232 2078 (US Toll Free, 9am-6pm PST, Mon-Fri)

UK: +44 20 8068 2023 (9am-6pm, GMT, Mon-Sat)

DE: +49 3222 1097297 (11am-9pm, CET, Mon-Sat)

FR: + 33 176340312 (11am-9pm, CET, Mon-Sat)

IT: +39 06 9480 3330 (9am-6pm, CET, Mon-Sat)

ES: + 34 931786261 (9am-6pm, CET, Mon-Sat)

AU: + 61 2 8310 9897 (11am-7pm, Sydney Time, Mon-Fri)

Register for your extended 24 Months warranty at avantree.com/product-registration

Troubleshooting & FAQ

EN:

1. No sound/Something not working?
2. Use the speaker independently with your smart phone?

.....

More troubleshooting tips, please go to the URL below.

DE:

1. Kein Ton/Etwas funktioniert nicht?
2. Verwenden Sie den Lautsprecher unabhängig mit Ihrem Smartphone?

.....

Weitere Tipps zur Fehlerbehebung finden Sie unter der folgenden URL.

FR:

1. Pas de son/Un dysfonctionnement?
2. Utiliser l'enceinte avec votre smartphone de façon autonome?

.....

Pour plus de conseils de dépannage, veuillez accéder à l'URL ci-dessous.

IT:

1. Nessun suono/Qualcosa non funziona?
2. Usare l'altoparlante indipendentemente con il vostro smart phone?

.....

Per altre domande visitate l'URL sotto.

ES:

1. No hay sonido/Algo no funciona?
2. Usa el altavoz independientemente con su teléfono inteligente?

.....

Más consejos para la solución de problemas, vaya a la URL a continuación.

Avantree.com/support

Dispose of the packaging and this product in accordance with the latest provisions.